

Szerkesztőség:

il-ik kerület 460. házszám
hová a lap szellemi részét
illető közlemények kül-
dendők.

Kéziratok vissza nem
adatok.

ABONY

Kiadóhivatal:

SZERDAHELYI JÁNOS
könyvnyomdája, hová az
előfizetési pénzek, a hirde-
tések és ezeknek díjai, va-
lamint a felszólamlások kül-
dendők.

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI LAP. — MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

Előfizetési díj:

Helyben házhoz hordva és vidékre küldve egész
évre 8 korona, fél évre 4 korona, negyed évre
2 korona. Egyes szám ára 16 fillér.

Felelős szerkesztő:
TEMESKÖZY GERZSON.

Főmunkatársak:
VEVERÁN ISTVÁN. VÉLI MIKSA.
Kiadótulajdonos: SZERDAHELYI JÁNOS.

Hirdetmények,

nyiltterek, valamint hirdetési díjak, közvetlen a kiadó-
hivatalhoz küldendők. Nyilttér scra 1 korona.

Vakáció.

Immár csak néhány nap és a tanuló
sereg élvezheti szabadságát, a két hónapig
tartó szinidőt.

Mint örül, mint ujjong a fiatalság a kö-
zeledő szép napoknak, amikor lerázhatja
magáról az iskola porát és repeső szívvel,
vidám lélekkel kipihenheti az esztendő nagy
fáradalmait.

Mert a vakáció csak a szorgalmas,
kötelesség-tudó ifjuságnak van szánva, a-
zoknak, kik a tanév alatt komolyan fogták
fő hivatásukat, lelkiismeretesen tanultak,
szeretettel forgatták a tankönyveket, buzgól-
kodtak, fáradoztak, hogy mentül több és
nagyobb ismeretre tegyenek szert. Tanultak,
dolgoztak, hogy haladjanak, jövőjük útját
egyengessék s évek múltán a nemes cél
elérve legyen.

A szorgalmas tanuló megérdemli tehát
az üdülést, hogy aztán az új tanévhez ujult
erővel, fölfrissült szellemmel, igaz munka-
kedvvel fogjon.

Bezzeg a hanyag, kötelességét mulasz-
tó, lusta fiatalság a szép, a derült, a fölvi-
dító vakáció napjaiban látja csak, hogy

mily könnyelműséget, minő felületességet
tanusított a tanév alatt, a mikor könyvei
helyett minden féle haszontalansággal fog-
lalkozott, a mikor elléháskodta a tanulásra
szánt időt.

A kötelességét nem ösmerő tanulósnak
nincs tisztában azzal, avagy nem akarja
megérteni, hogy a szülők mily nagy áldo-
zatok árán iskoláztatják őket, csak hogy a
középszerűsége fölül emelkedjenek, intel-
ligens, képzett, komoly, munkaszerető em-
bereket faragjanak belőlük. Nem tudják méltá-
nyolni a szülők megfizethetetlen gondos-
kodását, végtelen odaadását, a mikor szá-
juktól megvonják a falatokat, nélkülöznek,
megfeszített munkával dolgoznak, hogy gyer-
meik pályafutása elé akadályok ne gör-
düljenek; robotolnak, verejtékes homlokkal,
testet fárasztó, ideget öló dologgal töltenek
éjjelt — nappalt, mégis tanítatják, isko-
láztatják gyermekeiket, hogy ha felsérdülnek
magnövekednek, szemre hányás ne érhesse
a szülőket, ne vádolhassák őket, hogy ők
voltak gyermekeik mostoha sorsának okozói.

A szülő soha nem lehet oly hálátlan,
mint a gyermek s a gyermek soha nem

nyujthat azért kárpótlást, amit a szülő az
ő érdekében cselekedett.

A kötelességtudó, pályájukat szem előtt
tartó fiatalok kiváló munkaszeretettel tanul-
nak, részint hogy szülőiknek örömet szerez-
zenek, másrészt hogy céljukat elérhessék
és derék, becsületes, jóra való emberek vál-
janak belőlük.

A kinek az édes vakáció megadatott,
töltse okosan, célszerűen. Oszsza be a na-
pot praktikusán, hogy mindenre teljék idő.
Legyen helye a gondatlan, vidám játéknak
isten szabad ege alatt, a szép természetben,
hadd pezsdüljön ki az üde kedély, a paj-
zán jókedv. De fordítsanak bizonyos időt
jó, tanulságos, lelket nemesítő, szellemet
mívelő könyvek olvasására is. Akkor lesz
teljes harmonia az ifju lelkében, ha kellő-
leg beosztva fordítja idejét úgy testének,
mint szellemének fejlesztésére. A test és a
szellem összhangzatos ápolása ép testet és
ép lelket ad.

Ilyen csapáson haladva a fiatalság de-
rakasan felel meg kötelességének, a fára-
dalmakat nem érzi, nehézségeket nem ös-
mer, kedvvel forgatja a tankönyveket, gyor-
san tanul, éles a fölfogása, gyors a gon-

TÁRCZA.

Nagykis Bernát kellemetlenségei.

Az „Abony” eredeti tárczája.

Irta: Vadász (Veverán) Lajos.

... Hát úgy volt biz'az Miska sógor,
hogy sehogysem tudtam kikerülni a törvénykezést.
Én ugyan nem akartam. Bangyi András akarta.
Váltig mondta is, hogy így megmutatja, úgy
megmutatja. Nohát mondok, ha annyira mutatni
akarja, akkor megmutatom én is. A törvény
csak úgy törvény nekem is, mint neki; veszítsen
hát akinek beletörök bicskája. Egerbe kerültünk
hamarosan a nagy törvényre. Fiskáriusa volt neki
is, meg nekem is. A jegyző uram kerítette őket.
Az én fiskáriusom hej de fájtatosan szólt az én
nagy igazam mellett s ha esze lett volna annak
az okulásról bírónak, mindjárt abba is hagyatha-
tott volna minden további bizonyozást és nekem
menten megadja az igazat. De nem úgy lett!
Alighogy elvágódott a szava az én fiskáriusomnak,
rögtönösen felállott a Bangyi András fiskáriusa,
vagy tán inkább fiskárius bojtárja. A vércse ap-
rózná fel a máját, úgy kikaparintotta az egész
dolgát, hogy én azt hittem, mindjárt a föld alá
sülyedek. Mindent rám rakott ez a gyehegnára
való, még olyat is, amitől távol vagyok, mint a
ma született bárány. Bangyi András meg egyre

vicsorgatta rám a fogát, hogy hullana ki mind
a harminczkettő. Váltig jöttem volna kifelé is
már, de az okulásról bíró azt mondta: „nem
addig a vásár, egyem meg, amit főztem”
Szépecskén ki kellett vágni a 30 pengőt és még
azt mondták: köszönjem meg, ha be nem zárnak.
No'iszen gondoltam, abból ugyan nem eszik még
a letnagyobb törvény sem, mivelhogy nekem sem-
miféle rokonságom, ágazatom-bogozatom nem ült
még tömlőczben.

Mikor minden bevégződött, az idő dél felé
járt; úgy vettem észre a nap állásáról. Hej, de
zsörtölődött is a gyomrom. Uramfia merre tartsak
ebben a rengeteg városban, gondoltam magamban.
Le is út, fel is út, hol akadok majd egy kis
harapni valóra? Hát tudja kend Miska sógor,
amint tétova megyek egy fránya nagy ház mellett,
egyszerre csak két nagy réztányér tűnik a sze-
membe. Ki volt akasztva vas-rúdon. No, mondok
magamban helyén vagyunk. Be is mentem azon
rögvest ebbe a traktélyba, hogy parancsoljak egy
kis harapni valót. Uramfia, amint bemegyek, hár-
man is jöttek elémbé és egyre tessékeltek. Az
egyik mindjárt lekasztotta vállamról a szűrt, a
másik székkal kínál meg. A harmadik meg nagy
fehér keszkenőt akasztott a nyakamba. Hiába
mondtam, hogy ez nem kell nekem, mert én
otthon sem szoktam. Egyre csak azt hajtották,
hogy náluk ez így szokás. A fránya enné meg
a szokásukat, hát a nyakamban maradt a nagy
laboda . . . Előitem egy fene nagy, cifra tükör

állott, meg egy kis asztal. Na, gondoltam magam-
ban, most ugyan ki kell nyitni a strimfli szarát,
mert itt drága lehet minden.

Amint így tűnöködöm, hallom, hogy hátam
mögött csörögnek, mintha tojással dolgoznának.
Gondoltam rátotta lesz. De nem úgy lett. Hama-
rosan az állam alá tettek egy csorba tányert,
ami tele volt fölt habbal. Ezt már megint nem
hagytam szó nélkül. Mit gondol, mondok azon
hirtelenében annak, aki azt cselekedte, nem kell
engem etetni; még nem vagyok annyira. És
mondok tovább, tegye le az asztalra azt a
tányert és egy kis sárgát is tegyenek bele, mi-
ve hogy a rátottát én úgy szeretem. Erre elkezd-
tek röhögni mind a harman és a ki a hátam
mögött állott, hirtelen bemázotta valami fehérrel
a bal képemet, úgy láttam a nagy tükörből.
Tudja kend Miska sógor nekem sem kellett több,
mivel ha éhes vagyok a tréfát nem ösmerem.
Tudja ezt Sára, az anyjok is jól, s itthon kétszer
sem kérdi, éhes vagyok-e vagy sem
. Menten felugrottam a székből. A labodát
lerántottam a nyakamból, s a másik kezemmel
kifricskáltam a tányert a kezéből úgy, hogy a
rátotta szétterült a földön mint a teknős beka.
A szűrt megest a vállamra kaptam és amikor
kimenőben voltam, megmondtam biz' én nekik,
hogy a vak apjokat tegyék bolonddá és hogy a
varjak szedjék ki a látó szemüket.

Ugy hallottam azok csak röhögtek; lehet tán
bolondok háza volt.

dolkodása és célját eléri. Künn az életben meg hasznos, tevékeny, tagja lesz a társadalomnak és jó polgára a hazának.

Válasz „Jacotot“ úrnak.

Szolonokon tartott tanítói gyűlésen a phonomimikára vonatkozó azon megjegyzésekre, hogy én „a már egyenként annyira átalakított Bell- és Lancaster-féle rendszernek adok előnyt“ egy szakfőúrú „Jacotot“ álnév alatt kérdést intéz hozzám, megtudandó azt, hogy hát miért is tulajdonítok a phonomimikával szemben nagyobb fontosságot az említett rendszernek s mit értek „a már egyenként annyira átalakított rendszer“ alatt.

E két kérdésre egyszerű és tárgyilagos válaszom a következő.

Az általam csupán illusztrálás képpen felhozott rendszer alatt értem Ickelsamer és Gedicke által sejtett, de Stepháni által feltalált hangoztató eljárás alapuló írva-olvasási módszerek egyik változatát, amely a valamivel tökéletesebb Graser-féle rendszerrel együtt, a mai írva-olvasási módoknak jellegzetes formáját képezi. Ezen jellegénél, s nem más okból, említettem „Bell-Lancaster“. Ugyanazon alapon felhozhattam volna Stephanit, Graser-t is, de ezt nem tettem, minthogy nem akartam az összes auctorok rendszerén végig nyargalni, teljesen tisztában lévén azzal, hogy kártársaim enélkül is tudni fogják, miszerint a Bell-Lancaster-féle rendszer felemlítésével csak a régi megszokott rendszereket kívántam illusztrálni s egyáltalában nem vezérelt az a gondolat, mintha én a többi használatban lévő rendszereket lebecsülni akartam volna. Ezt nem tehettem már csak azért sem, mert úgy magam, mint tanítótársaim nem tisztán egy, hanem az összes ismert és használható rendszerek jó tulajdonságaiból kikombinált módszert használják az írva-olvasás tanításánál. Ebből világosan megérthető, hogy a régi rendszerek ma már csakis átalakítva, javítva, megtoldva, kombinált alakban használatnak s ugyanannyira átalakította azt a tanító egyénisége, ügyessége és találékonysága, hogy tanítónként is különböznek némiképp a rendszerek egymástól; egyben azonban egyeznek, abban t. i., hogy mindegyikének jellege a hangoztatás. Ha névvel akarnám megjelölni a korunkban használt írást és olvasást tanító eljárást, azt „Pestalozzi-Stephán-Bell-Lancaster“-féle rendszernek kellene neveznem.

Hogy a régi rendszereknek ez a kombinált alakja nagyon célszerű mód az írva-olvasás

Igy bizony. Így megjártam én Miska sógor. Dehát megérdemeltem, mivelhogy vihettem volna magammal kenyeret meg szalonnát.

Már délután felé járt az idő, mikor a város végére kijutottam. A czédulához egészen közel jártam már, amint egy ház kapujától ösmérős hang vágódik a fülemhez. Füleki János a bicze szólított, aki Bangyi Andrászt hozta be Egerbe a maga alkalmatosságával. . . . Mit akar, mondok! Hat csak azt, hogy jöjjön kend közelébb, szolt a bicze. Oda mentem, pedig hát nem nagy kedvem volt az ácsorgásra. A belső részem nagyon zavart volna hazafelé, minthogy csak egy kis pálinkát ihattam.

— Látja kend Bernát gazda, mondja a bicze, én kendet a kocsimmal szívesen haza transzforálom Ballára. Ne kutyagoljon kend az apostolok lován. . . . Köszönöm is, de tudja kend tán, hogy én Bangyi Andrással nem eszem egy tálból cseresznyét, mondtam neki vissza. No'iszen azt tudom, vág vissza bicze, de András gazda már nem haragszik. Ezenközben kilép a házból Bangyi András és ő is ugyancsak bizonyozza még parolával is, hogy nem haragszik; meg azután felét megfizeti annak, amire a nagý törvény elítelt.

— Hát tudja kend Miska sógor, erre mindjárt alább szállott bennem a méreg. Szent igaz, Bangyi haragjával nem sokat törődtem volna, de a 15 pengő egészen kihozott a sodromból. Mégis csak nagy pénz az!

Előállott hát a bicze kocsija és felültem

megtanításához, igazolja egy félszázados gyakorlat s a számokkal kimutatható tény, hogy ezen rendszerrel (60 gyermeket véve alapul) 96—100 százalék eredményt lehet elérni.

Ennél szebb és nagyobb eredményt nem lehetséges elérni egyetlen új rendszerrel sem. Ha ez így van, miért dobnók sarokba a kipróbált s nagyon jónak bizonyult „régit“.

A phonomimikát sem kicsinylem, csakhogy annak alkalmazhatóságát még nem találom s nem találja a tanítóságnak legnagyobb kontingense még eléggé kiforrottak. Mint külön rendszer, teljesen önállólag azonban sohasem fog zöldágra vergődni, éppen úgy nem, mint a Jacotot (Zsakotó) olvasató rendszere.

Abony, 1904. évi jun. hó 8-án.

VEVERÁN ISTVÁN,
r. kath. tanító.

Polgári iskolánk vizsgái.

Az abonyi magy. kir. állami polgári fiú- és leányiskolában az 1903/4. tanév végén a következő sorrendben tartatnak meg a vizsgálatok.

Junius 14-én (kedden): d. e. 9—10 latin nyelvi vizsgálat; 10—11 a róm. kath. vallású fiú-növendékek, 10—11 az ev. ref. vallású leánytanulók, 11—12 az ev. ref. vallású fiú-növendékek, d. u. 2—3 a róm. kath. vallású leány-növendékek, 2—3 az izraelita vallású fiú-növendékek és 3—4 az izraelita vallású leány-növendékek hittani vizsgálat.

Junius 15-én (szerdán): d. u. 2—3 énekvizsgálat a fiú- és leány-növendékeknel; 3—4 a leány-növendékek és 4—6 a fiú növendékek torna-vizsgálata.

Junius 16-án (csütörtökön): d. u. 2—7 a magántanulók írásbeli és junius 17-én (penteeken): d. e. 8—12 d. u. 2—6 a magántanulók szóbeli vizsgálat.

Junius 20-án (hétfőn): délelőtt 8 órától kezdődőleg az I. fiú-osztály, délután 2 órától kezdve az I. leány-osztály vizsgálat.

Junius 21-én (kedden): délelőtt 8 órától kezdve a II. fiú-osztály, délután 2 órától a II. leány-osztály vizsgálat.

Junius 22-én (szerdán): délelőtt 8 órától a III. fiú-osztály, délután 2 órakor kezdve a III. leány-osztály vizsgálat.

Junius 29-én (szerdán): d. e. 8 órakor Te Deum, 9 órakor évzáró ünnepély; a jutalmak, bizonyítványok és értesítők kiosztása.

A vizsgálatok tartama alatt a növendékek rajzai és írásbeli dolgozatai az emeleten levő rajzteremben, a leány-tanulók kézimunkát a föld-

Bangyi mellé. Elindultunk. Még el sem hagytuk a czédulához, Bangyi eldicsekszik, hogy ő épen hat pohár pálinkát ivott meg ma Eger városában. . . . Ejnye a jegen kopogóját, gondoltam magamban, ezt nem kellene annyiban hagyni, minthogy én csak hárommal ittam. Mondtam is mindjárt biczenek, hogy forduljon vissza. — Tán elfelejtett valamit kend, kéri Bangyi. — Nem én, mondok, csak ha igazság, legyen hát igazság. . . . Ezenközben bicze megfordult és végezetül megállítottam a Bangyi szállója előtt. Oda bementem és hamarjában kiparancsoltam magamnak u egy pohár pálinkát. Bangyi még jóformán ki sem verhetette a pipáját, én megint a kocsin voltam. Mehetünk, mondtam a biczenek. — Bangyit majd megette a kíváncsiság az egész uton, de nem tudta belőlem kivenni, hogy miért fordultunk vissza. Majd ha Ballára érünk, mondok, megtudja kelmed. És nem is mondtam meg előbb, csak mikor a Csanyigó süle Peter háza felé jártunk, hogy Nagykis Bernát mégis különb ember Bangyi Andrásnál, mert hét pohár pálinkát ivott meg ma Eger városában. . . .

Ezt nagyon rosszul tettem, Miska sógor, magam is beösmérem, mert épen 15 pengőmbe került. Bangyit különösképp elfutotta a pulyka méreg és azon frissében kívágta biz ő, hogyha Nagykis Bernát különb ember Bangyi Andrásnál, hát akkor fizesse meg neki a 15 pengőt a nagyharang.



szinten levő III. osztályos teremben lesznek kiállítva.

Az igen tisztelt szülők és tanügybarátok szíves érdeklődését kéri

AZ IGAZGATÓSÁG.

Adóhátralékok törlesztése.

Különös figyelmébe ajánljuk az adóhátralékosoknak a pénzügyminiszter f. é. 1053. sz. rendeletét, amely felhatalmazza a pénzügyigazgatóságokat, hogy a költségvetésen kívüli időszak tartama alatt felszaporodott adó tartozások befizetésére halasztást, illetőleg részletfizetési kedvezményt engedélyezzenek. Az említett rendelet fontosabb intézkedései a következők:

1.) Az 1903. évi május hó 1-től az 1904. évi április hó 1-ig terjedő időből származó egyes-adó tartozásokra, ugyszintén azokra a hátralékos köztartozásokra is, melyek a pénzügyi hatóságok felügyelete alatt hajtatra be, fizetési halasztás engedélyezhető mindazoknak, akik 1904. évi szeptember hó 1-éig kéri.

2.) A halasztás részletfizetések engedélyezésével adandó meg, úgy azonban, hogy az utolsó részlet esedékességi ideje 1905. évi szeptember hó végénél tovább ne terjedjen.

3.) Ha a halasztást kérő adózónak még 1903. évi május hó 1-ét megelőző időből is volna hátraléka, akkor a halasztás engedélyezése határozottan ahhoz a feltételhez kötendő, hogy az ily régi hátralék rövid záros határidő alatt befizetessék.

4.) Csakis egészen rendkívüli esetekben engedélyezhető ilyen régi hátralékokra is a részletekben való fizetés kedvezménye. De ezen hátralékok után a törvényes késedelmi kamat is számítandó.

5.) Az adózók a részletes fizetés iránti kéreimket külön-külön vagy együttesen nemesak írásban nyújthatják be, hanem szóbelileg is előterjeszthetik és pedig nemesak a királyi pénzügyigazgatóságoknál, hanem a királyi adóhivataloknál is.

6.) A fizetési halasztás iránti folyamodványok bélyegmentesek.

MI UJSÁG?

— **Személyi hír.** Reinle János kapitány, az innét elvonult huszár-század általános szeretett parancsnoka, ma egy hete a századja után, Jaroslauba utazott. Családja azonban továbbra is itt marad köztünk, Abonyban. Mielőbbi viszontlátást reménylünk.

— **Vizsgák.** Hallomás útján értesültünk, hogy a helybeli róm. kath. iskolában a zárvizsgák folyó hó 15-én kezdődnek és 18-án folytatódnak. Az ünnepélyes Te Deum 19-én, a diák misén lesz, mely után a jutalmak kiosztásával kezdetét veszi a tanulók nagyszünideje.

— **Értekezlet.** A helybeli alsó fokú ipariskola tanítótestülete f. hó 8-án, Várady János igazgató elnöke alatt, a tanoncok iparkiallítása tárgyában értekezletet tartott, amelyen Szakall Lajos ipartestületi elnök és Nagy Lajos ipartestületi jegyző is tevékeny részt vett. Az értekezlet élénk eszmecsere után elhatározta, hogy úgy a munkakiallítás, mint az érdeklődés felkeltése végett minden lehető meg fog tenni. Reméljük, hogy a mesterek e nemes czelt támogatni fogják.

— **Jönnek a színészeink.** Palotai Antal színtársulata kedden mutatkozik be nálunk a király színház nagyhatású operettjével, a „Makrancos hölgygyel“. (Lisistratta.) A szereplők közül különösen kiemeljük Solti Vilma operett énekesnőt és Gerőffi Ilona drámai művésznőket és Gelléri Gizi, kedvelt ismerősünket, valamint Gáspár Anna naivát. A férfi szereplők közül Kovács Sándor és Madas Pista komikusokat, Palotai szerelmes, Perényi tenorista, Földvári társalgási és intrikus művészeket, kiknek neves művészetük iránt nagy érdeklődéssel vagyunk. Az alföldi jeles színtársulatát szívesen üdvözljük körünkben s sikert kívánunk működésükhöz, mint hogy előre megvagyunk győződve, hogy mindent elkövetnek, hogy a közönség teljes meglepedést és elismerést kivívhassák.

— **Hivatal változás.** Az új anyakönyvi törvényjavaslat rendelkezése szerint az anyakönyvi felügyelői állások beszünttetettek, így dr. Kampis János kir. anyakönyvi felügyelő is megszűnik

ily minőségében fungálni s mint a vármegyei hivatalos lapból olvassuk, a belügyminiszteriumba már be is osztatott. Sajnáljuk a nagy tudású s a bonyodalmas anyakönyvvezetési ügyekben ropant nagy gyakorlattal bíró, példás szorgalmú főtisztviselőt az anyakönyvvezetés éléről távozni, mert az, hogy vármegyénkben az anyakönyvvezetés a legtökéletesebb színvonalon állott, hogy az egész országban mintaképpen áll, az ő óriás akaraterejének, tudásának és szakképzettségének köszönhető. Ő írta meg és adta ki az anyakönyvvezetés összes szabályainak rendszeres gyűjteményét, két vaskos kötetben, mely e téren páratlan mű. Művelője az irodalomnak is, melylyel üres óráiban szeretettel és szép tehetséggel foglalkozik. Adjon az Isten sok ilyen főtisztviselőt e hazának, a kikhez alantasaik mindég a legnagyobb tisztelettel és szeretettel ragaszkodnak.

— **Adományok.** Az „Abonyi Lajos szobor alap” javára Dr. Révész Géza ur 10 koronát
Gara János ur — — — — 5 „
Vajda Adolf ur — — — — 2 „
juttatott hozzá, mely összegek átvételét köszönettel elismerem.

Véli Miksa.

— **Áttérés.** Pál István abonyi lakos a róm. kath. vallásról az ev. ref. vallásra tért át.

— **Öngyilkosság.** Az idén már ötödik öngyilkossági esettel számolunk be olvasóinknak, mely városunk területén elkövetett. Ha ehhez vesszünk 3 gyilkosságot és egy szerencsétlenség következtében történt halálózást, kilencz esetben jött a halál oda, a hová nem várták s a hold dicstelenül oltotta ki elkeseredett, vagy elzüllött egyének életét. Bizony szomorú adatok ezek. Mult hétfőn részegeskedéséről ismert Egedi Pál — bizonyára illuminált állapotában — kötötte föl magát a tanyáján, az istálló gerendájára. Tettét felesége nyomban észre vette, de annyira megijedt, hogy segíteni nem tudott rajta s az ember megfulladt.

— **Veszedelemes betegség.** Menczel Rúdolf, — Dr. Ajtai új kertésze, egy 13 éves kis lányt fent hagyta Pesten, elszegődött Jerzsabek Jánosné korcsmárosnőhöz szolgálatba, minthogy rossz természeténél fogva nem bírta hasznát venni, sőt nagy károkat okozott neki minduntalan. Ugyanis azelőtt Leitersdorf Lipótnál volt az apa szolgálatban, hol a kis leány saját keztész lakukat fölgyjuttotta s ez által a gazdájuknak 1000 korona kárt okozott, apja pedig állását veszítette. A kis leány aztán Jerzsabek Jánosnénál álnév alatt leveleket írogatott gazdaszonyának, melyben egy ismeretlen felgyujtással fenyegette. Kévéssel rá aztán Jerzsabekné háza kigyuladt s leégett, a kár 20000 korona volt. Haza került tehát a leány, s irthon meg kezdődött a levelek érkezése az apához, a melyben valaki megöléssel fenyegeti a kis lányt s felgyujtással a kastélyt és az épületeket. Otthonról pedig eltűnedeznek egyes értékebb tárgyak, megint csak elő kerülnek. Az atya meg volt rémülve a bekövetkező eseményektől s a rendőrséghez folyamodott. Rendőrőrmesterünk aztán nyomozáshoz látott s kiderítette, hogy a leveleket maga a kis leány írogatja, a tárgyakat pedig eldugdossa. Bevittek tehát a kórházba, még valami nagy galibát nem csinál, hol csendesen viselkedik, Holiczáné pedig oktatgatja kézi munkákra, mikben nagy ügyességet mutat. Mint veszedelmes klepto — és pironániába szenvedőt, felviszik valami gyógyintézetbe.

— **Szrapkó Jancsi — mint rendőr.** Úgy történt a dolog, hogy egyik untaughlich ujoncz felvette a másik kabátját és elsétált vele

haza. A káros lármát csapott a ruhájáért s a csendőrökhöz fordult, akik azonban helyüket nem hagyhatták el. Egy pompás eszméje támadt a csendőrnek, rákiáltott az oit ácsorgó Szrapkó Jancsira, hogy szaladjon a tolvaj után és hozza el. Uezu neki, a mi Jancsinek utána iramodott a tolvajnak s azt a Jegyző-utczában elcsipye, nagy diadallal kísérte, vagy 50 gyerek assistálása mellett a vendéglőhöz, a hol aztán elintézték a kis incidens.

— **Adományok Abonyi Lajos szobrára.** Legutóbbi kimutatásunk 261 kor. 35 fill. A megelőző héten Véli Miksa főmunkatársunknál nyugtatva . . . 50 kor. — fill.

Osszesen : 311 kor. 35 fill.

— **Tisza István miniszterelnök levele a kecskemétiakhez.** Abból az alkalomból, hogy Kecskemét város közönsége az olasz borvámklauzula fenntartása, illetőleg az ez irányú engedmény ellen állást foglalt s deputációban járt fenn Budapesten, a deputáció elnökéhez a következő levelet intézte: „Tisztelt Együleti Elnök úr! Kecskemét és vidéke szőlősgazdáiak nevében hozzám intézett feliratot a külföldi borok vámjának ügyében volt szerencsém kézhez venni. Válaszomban csak arról biztosíthatom Önöket, hogy az előterjesztésükben kifejezett szempontokat a magyar kormány is teljesen méltányolja; a maga részéről is teljesen át van hatva annak tudatától, mily nagy fontossága van a hazai borok megfelelő értékesítésének és hogy ezért a magyar szőlő és borgazdaság jogosult érdekeit a összes külkereskedelmi szerződésekre vonatkozó tárgyalásoknál megfogja védelmezni. Budapest, 1904, május 18-án. Hazafias üdvözlettel Tisza”

— **Miniszteri rendelet.** A miniszter rendeletet adott ki, hogy a tkvnél minden beadványt, a beadási időtől számítva 8 nap alatt el kell intézni s a végzést a felnek ki kell kézbesíteni. Ha az ügy elintézése esetleg valami akadályba ütköznék, arról is értesíteni kell a felettes hatóságot.

— **Iparosokat érdeklő elvi jelentőségű határozat.** A belügyminiszter legutóbbi gy határozott, hogy vasárnapi munkaszüneti időben kizárólag azon kisiparosok dolgozhatnak, akik iparukat állandóan segédek tanoncok alkalmazása nélkül gyakorolják. Az üzleti segédszemélyzettel bíró önálló kisiparosok azonban saját személyükben se végezhetnek ipari munkát.

— **Az aranka irtás határideje.** Vármegyénk alispánja az aranka irtás határnapját minden év május hó 31-re, illetőleg június hó 10-re állapította meg. Hogy az irtás ellenőrzése kellő alapossággal legyen keresztülvihető, a fenti határnapokat megváltoztatta s az aranka irtás határidejét az egész vármegyére nézve június hó 20-ában állapította meg. Megjegyezzük, hogy a mulasztók 100 koronáig büntetettek.

— **Eperfa tulajdonosok figyelmébe.** A földmívelési miniszterium már régebben rendeletet adott ki, melynélfogva selyemtenyészési célra az eperfa levelek szedését minden tulajdonos köteles megengedni, aki ebben hárkít is akadályoz, 100 koronáig terjedhető pénzbírsággal büntetetik.

— **Méz eladás.** Tiszta fehér sűrű akác-méz, kicsinyben és nagyban eladó Temesközy Gerzson méhészetéből, saját lakásán, Abony. — 1 kilogramm 1 korona.

Eladás.

Láczkó Pál hagyatékát képező, Szeleiton levő földbirtok egészben vagy holdanként eladó. Holdja 1200 □-ölével 400 frt. 9 hold 3500 forint.

Lefoglalni és iratni lehet Rithnovszky Antal róm. kath. kántornál.

A föld aratás után osztódik ki.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD
Budapest, Váci-körút 63,
által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak.

Locomobil és gőzcséplőgépek,
szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóharc-csésztők,
tisztító-rostak, konkolyozók, kazáló- és aratógépek,
szénagyűjtők, boronák, sorveőgépek, Planet jr.
kapalók, szécskavágók, répaágók, kukoricza
morzsolók, daralók, őrlőmalok, egytetemes
acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden
egyeb gazdasági gépek.

A magyar királyi államvasutak  gépgyárának vezérügynöksége

Budapest, V. ker., Váci-körút 32. szám

6-10

ajánlja a magyar királyi államvasutak gépgyárában készült új szerkezetű gőzcséplőkészleteket, ipari célokra alkalmas Compound lokomobilokat.

„MILLENIUM” fűkaszaló-, marokrakó- és kévekötő aratógépeket, valamint egyéb mezőgazdasági eszközöket.

HIRDETMÉNY.

Van szerencsénk a t. közönséget értesíteni, hogy intézetünk **készpénz-kölcsönöket** ad földbirtokra 10 évre vagy hosszabb időre **5^{1/2}%-os kamat mellett**, továbbá törlesztéses (amortizációs) záloglevélkölcsönöket, melyek

4 és 4 1/2 százalékos kamattal

alapján engedélyeztetnek és a következő törlesztési részletekben fizetendők vissza:

4 százalékos kamatuakra nézve:			4 1/2 százalékos kamatuakra nézve:		
100 kor. után 10 év a. évenként	12 kor. 80 f-rel		100 kor. után 10 év a. évenként	13 kor. 10 f-rel	
" " " 15 " " "	9 " 35 "		" " " 15 " " "	9 " 60 "	
" " " 20 " " "	7 " 75 "		" " " 20 " " "	8 " 05 "	
" " " 25 " " "	7 " 15 "		" " " 25 " " "	7 " 30 "	
" " " 30 " " "	6 " 35 "		" " " 30 " " "	6 " 75 "	
" " " 35 " " "	5 " 95 "		" " " 35 " " "	6 " 25 "	
" " " 40 " " "	5 " 65 "		" " " 40 " " "	5 " 85 "	
" " " 45 " " "	5 " 35 "		" " " 45 " " "	5 " 65 "	
" " " 50 " " "	5 " 15 "		" " " 50 " " "	5 " 45 "	

Ezen összegekben ugy a kamattal, mint a tőketörlesztés bennfoglaltatik és ezenfelül semmi féle kezelési költség nem számítottatik.

Ezenkívül igen előnyös kamattal mellett adunk **váltókölcsönöket**; előlegeket **értékpapirok**ra és **közraktárunkba** beraktározott **terményekre** és **árúkra** a napi ár **75%-a erejéig**, csekély díj mellett közvetítjük a termények és árú vételét és eladását.

Elfogadunk **betéteket** kamatozás végett a legelőnyösebb kamattal és visszafizetési feltételek mellett, ugyszintán minden a bankszakmába vágó műveleteket.

Kölcsönök bármily magas összeg erejéig engedélyeztetnek.

Közelebbi felvilágosítással készséggel szolgál a

CZEGLEDI IPAR ÉS KERESKEDELMI BANK

Részvénytársaság. (Városház épület.)

Egy háztartási mérleg ingyen!

Mesés olcsó árak mellett küldöm szét tulhalmozott raktáramból világhírű s kiválóságukért általánosan kedvelt

mexikói ezüst-áruimat

és pedig:



6 drb. mexk. ezüst asztali kését	
6 " " " evővillát	
6 " " " evőkanalat	
12 " " " kávékanalat	
6 " kiváló deszertkés	
6 " " deszertvilla	
1 " mexk. ez. levesmer. kanál	
1 " " ezüst tejmerítő	
1 " elegáns szalon asztali gyertyatartót	

46 drb. összesen csak 6.50 ft.

Minden megrendelő ezenkívül juttatolomképen egy szavatosság mellett pontosan működő 12 és fél kiló hordképességű háztartási mérleget kap teljesen díjtalanul. A mexikói ezüst egy teljesen fehér fém (belül is), melynek tartósságáért és kiváló minőségéért jótállást vállalok. Szétküldés a pénz előzetes megküldése esetén vagy utánvétellel történik az európai raktárból.

Auffenberg József, Budapest, VII., Huszár-u. 6.

Megjelent! Első legnagyobb magyar szabászati magántanulási tankönyv 350 oldal, 410 rajzzal, füzve: 10 korona, kötve: 12 korona, férfi és női szabók részére. Fehérnemű szakkönyv 1 korona. Szabászatra tanítványokat elfogadok.

Mehr Sámuel,
okleveles műszabásztanító.
Budapest, VII., Kazinczy-utca 36/H.

A város közelében 700 □-öl kiterjedésű kis föld (szőlőnek alkalmas) eladó.
Értekezni lehet özv. Aranyi Sándornénál Szelei-út 142. szám.

Ne vegyen senki hangszert,

míg **REMÉNYI MIHÁLY** műhangszerész cs. és kir. szabadalomtulajdonos, a Magyar Királyi Zene-Akadémia szállítója 315 ábrával ellátott legújabb képes árjegyzékét át nem olvasta, mely ingyen és bérmentve küldetik Budapestről, VI., Király-utca, 44/II.



Dupla villanydelejes kereszt vagy csillag



D. R. G. M. 88503. sz.

gyógyít és felüdít jótállás mellett: köszvény, reuma, asztma (nehéz lélegzés), álmatlanság, fülzúgás, nehéz hallás, epilepsia (eskór), idegesség, étvágytalanság, sápkór, fogfájás, migren, tehetetlenség, influenza, valamint minden idegbetegségnél. Azon beteg, a ki 88.503. sz. készülékem által legfeljebb 44 nap alatt meg nem gyógyul, azonnal visszakapja a pénzét. A hol már semmisenem használt, ott kérem az én készülékemet megkísérteni, meg vagyok győződve készülékem biztos hatásáról.

A nagy készülék ára 6 korona, idült betegségeknek alkalmaszandó.

A kis készülék ára 4 korona, könnyebb betegségeknek alkalmaszandó.

A központi elárusítóhely szétküldi utánvétellel vagy előleges fizetéssel a bel- és külföld részére.

Scheffer D. Sándor
Budapest, VIII., Bezerédi-utca, 3/a sz.

JORGÓ JÁNOS

órás, gyári raktár Wien III/4. Reunwez-Nr. 75/B
Levelező-lap elegendő, hogy gazdagon illusztrált árjegyzékemet ingyen és bérmentve megkaphassa, olcsó bevásárlás céljából. Az üzleti eljárás szigorúan tisztességes, rászedés teljesen kizárva.

Órajavitási műhely.

Mindennemű zsebórába új rugó behelyezése 40 kr. Minden vásárolt vagy javított óráért kezességét vállalok.

Kivonat a nagy árjegyzékből:

7787. sz. legolcsóbb, legjobb strapációra, nickeltokban	
36 órai jár.	frt. 230
8039. sz. valódi ezüst páncél-láncz 15 gr.	1-
7858. sz. ezüst remontoir, dupla fedélű	5-
7989. sz. inga-óra utóművel, 2 súlylyal	
130 czm. magas	11 50
7929. sz. jó ébresztő óra	120

Sziveskedjék nevemre és házszámomra 75/B pontosan figyelni.

Biztos keresetet

nyújtunk minden állásu egyénnek sorsjegyek eladásával új törvényes módszerünk szerint. Nem részlet üzlet. Ajánlatok intézendők:
„SORSJEGY LETÉTI BANK”-hoz,
Budapest, VIII. József-körút 16.

5 koronáért küldök 4 1/2 kiló (körülbelül 50 drb.) kevéssé megsérült finom enyhe

pipereszappant

rózsa, liliumtej, orgona, ibolya, rezeda, jázmin és gyöngyvirágból szépen összeválogatva. — A pénz előzetes megküldése esetén vagy utánvétellel küldi:

Auffenberg József,
Budapest, VII., Huszár-utca 6. sz.

Eladás.

A szelei-utca 140. és 141. sz. a. lévő Aranyi-féle ház és belseg szabadkézből eladó. Venni szándékozók Abonyban özv. Aranyi Sándornénál és Czegléden Dr. Aranyi Lajosnál tudhatják meg a feltételeket.

Gőzcséplő készletek malomberendezések

Benzinmotoros cséplők bármely nagyságban olcsón kedvező fizetés feltételek mellett

Bakács Oszkár gépgyár

Budapest, IX. Köztelek-utca 9.

Különösen kijavított használt gőzcséplő készletek raktáron. Csere üzletek köttetnek.